



Upgrade · The Home Creator Way

PLATE EXCHANGER

MODEL:EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60

MODEL:EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.

The product complies with relevant standards and regulations. Installation of this device must comply with all applicable regulations, and it should only be operated in well-ventilated areas. Please read the user manual before installing and using this equipment.

PARAMETER LIST

Model	EATB12-30	EATB12-40	EATB12-60
Dimension(mm) (length*width* thickness)	190*76*84	190*76*108	190*76*158
Maximum working pressure(Mpa)	3	3	3
Panel Quantity(pcs)	40	30	60
net weight(kg)	2	2.5	3.3
goss weight(kg)	2.5	3	3.8

PART LIST

model	picture	CB07	CB08	CB09	CB10	CB12
EATB12-30						
EATB12-40						
EATB12-60						

SECURITY & WARNINGS

- 1.This product should be used for welding spigots using refrigerant to avoid refrigerant leakage.
- 2.If undissolved solids like sand, weeds, leaves, and other fibers are in the water, the channels are easily blocked; we recommended using a 40~70 mesh strainer to avoid blocking.
- 3.Any heat exchanger could freeze up when the temperature is below zero. Freezing up inside the heat exchanger will result in structural

damage and leaking. If leaking happens in the evaporator, even the compressor could be destroyed. Such grave consequences should be paid special.

4.External freezing. If an evaporator or condenser is outdoors, the heat exchanger could freeze in winter. To protect it from low temperatures, it is imperative to install a drainage. Discharge the water when the exchanger is left unused and keep heating the water when in use. Adding glycol in the water is also an efficacious method.

5.Suitable Medium:

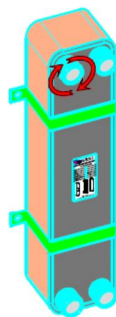
- * Any refrigerants except ammonia and chlorine
- * DI water
- * water, vapor
- * oil, Organic solvents, Gas
- * PH 6~8

OPERATION

Screw thread link

In order to avoid danger to the components, there will be no load to the link between BPHE and the piece; you need to use a screw cap and airproof circle to airproof. Use the ergometer to refer to the data in the table to do the screw thread link.

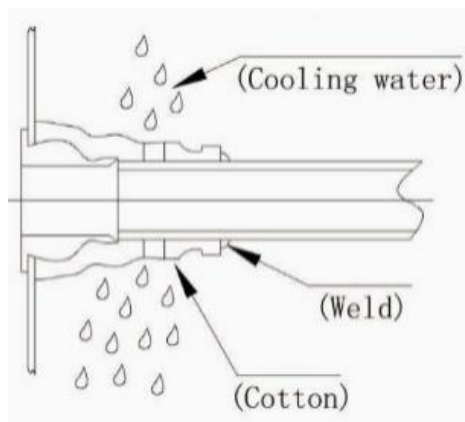
Model	Torque
EATB12	《170 Nm
EATB15	《170 Nm
EATB23	《350 Nm
EATB25/28	《400 Nm



EATB52/61	《400 Nm	
EATB85/95	《1000 Nm	
EATB120/128	《1000 Nm	

1.Copper brazing link

Clean the weld surface brush on the chlorate brazing flux, using 40-50 silver-based rods for welding; the maximum temperature does not exceed 650 °C; cooling water into the water-side and in the vicinity of the welding department to impose an appropriate cooling and the refrigerant-side injection with chlorine to oxidation.



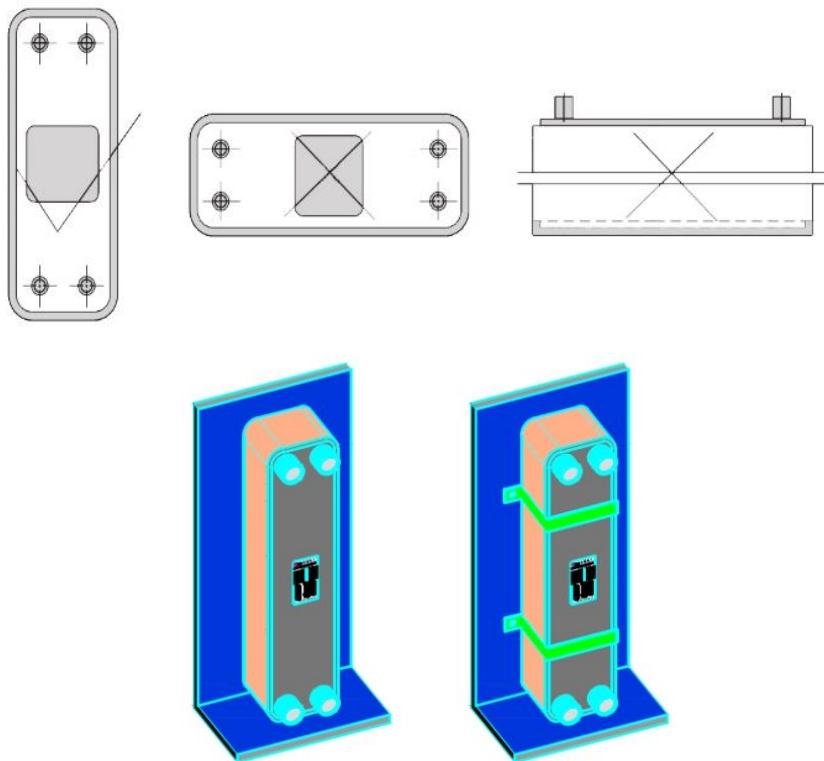
2.Bolt Fastening

In order to avoid excessive torque lead to bolt come off and the back cover plate deformation, using the measuring wrench according to the data listed on the table to fasten the bolt.

Blot	M6	1/4"	M8	M10	M12	
Torque	《10Nm	《12Nm	《15Nm	《18Nm	《22Nm	

4. Installation

Please refer to nameplate's connected tube sketch and installation drawing. Moreover, customer should configure a connected tube accurately, and install brazed plate heat exchanger vertically.



If the pipeline has vibration, longer pipe and higher thermal expansion, which will affect brazed plate heat exchanger. You'd better consider adopting the following devices: install rubber pad between brazed plate heat exchanger and bracket; compressor with shock absorber, and use corrugated pipe or other damping devices when straight pipe is longer.





Upgrade · The Home Creator Way

ÉCHANGEUR À PLAQUES

MODÈLE : EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60

MODÈLE : EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l' utilisateur doit lire attentivement le manuel d' instructions.

Ce produit est conforme aux normes et réglementations en vigueur. Son installation doit respecter toutes les réglementations applicables et son utilisation doit se faire uniquement dans des endroits bien ventilés.

Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet équipement.

PARAMETER LIST

Modèle	EATB12-30	EATB12-40	EATB12-60
Dimension (mm) (longueur*largeur*épais seur)	190*76*84	190*76*108	190*76*158
Pression de service maximale (MPa)	3	3	3
Panneau Quantité (pièces)	40	30	60
poids net (kg)	2	2.5	3.3
poids du goss (kg)	2.5	3	3.8

PART LIST

modèle	image	CB07	CB08	CB09	CB10	CB12
EATB12-30						
EATB12-40						
EATB12-60						

SECURITY & WARNINGS

1. Ce produit doit être utilisé pour le soudage des raccords à l'aide de réfrigérant afin d'éviter les fuites de réfrigérant.

2. Si des matières solides non dissoutes comme du sable, des herbes, des feuilles et autres fibres sont présentes dans l'eau, les canaux se bouchent facilement ; nous recommandons l'utilisation d'un tamis de 40 à 70 mesh pour éviter le blocage.
3. Tout échangeur de chaleur peut geler lorsque la température est inférieure à zéro. Le gel à l'intérieur de l'échangeur de chaleur entraîne des dommages structurels et des fuites. Si une fuite se produit au niveau de l'évaporateur, le compresseur peut être détruit. Il convient d'accorder une attention particulière à ces graves conséquences.
4. Gel externe. Si un évaporateur ou un condenseur est installé à l'extérieur, l'échangeur de chaleur risque de geler en hiver. Pour le protéger du gel, il est impératif d'installer un système de drainage. Vidangez l'eau lorsque l'échangeur n'est pas utilisé et maintenez-la chaude pendant son fonctionnement. L'ajout de glycol à l'eau est également une méthode efficace.
5. Support approprié :
 - * Tous les réfrigérants sauf l'ammoniaque et le chlore. Eau déminéralisée
 - * eau, vapeur
 - * pétrole, solvants organiques, gaz
 - * PH 6~8

OPERATION

Lien à filetage

Afin d'éviter tout risque pour les composants, aucune charge ne doit être appliquée à la liaison entre le BPHE et la pièce ; il est nécessaire d'utiliser un bouchon à vis et un joint étanche à l'air. Utilisez l'ergomètre et reportez-vous aux données du tableau pour réaliser le filetage de la liaison.

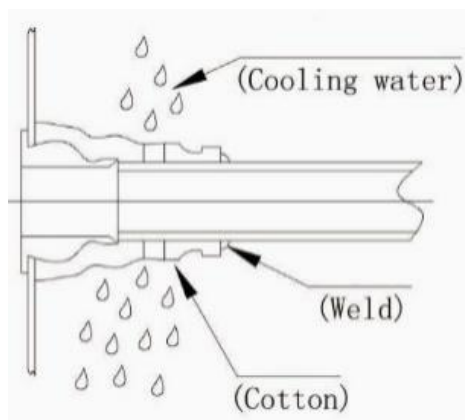
Modèle	Couple	
--------	--------	--



EATB12	《170 Nm
EATB15	《170 Nm
EATB23	《350 Nm
EATB25/28	《400 Nm
EATB52/61	《400 Nm
EATB85/95	《1000 Nm
EATB120/128	《1000 Nm

1. Lien de brasage en cuivre

Nettoyer la surface de soudure à l'aide d'une brosse et d'un flux de brasage au chlorate, en utilisant 40 à 50 baguettes à base d'argent pour le soudage ; la température maximale ne doit pas dépasser 650 °C ; introduire de l'eau de refroidissement du côté eau et à proximité du département de soudage pour assurer un refroidissement approprié et injecter du chlore du côté réfrigérant pour éviter l'oxydation.



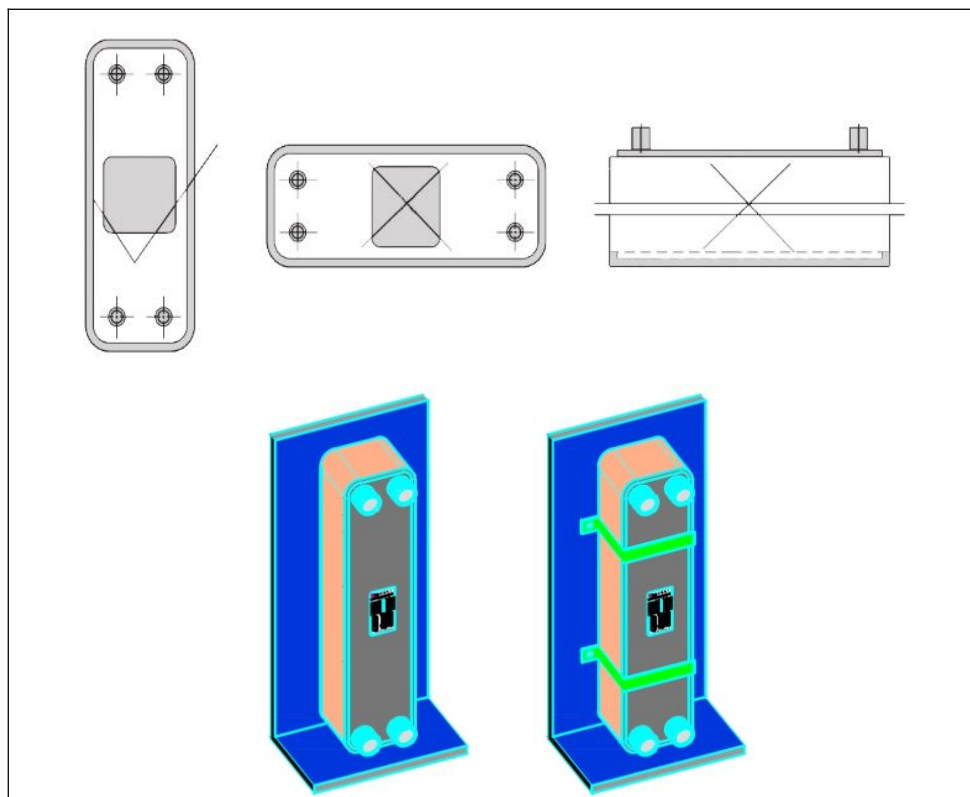
2. Fixation par boulonnage

Afin d'éviter un couple excessif pouvant entraîner le desserrage du boulon et la déformation de la plaque de recouvrement arrière, utilisez la clé de mesure conformément aux données indiquées dans le tableau pour serrer le boulon.

Tache	M6	1/4"	M8	M10	M12	
Couple	«10Nm	«12Nm	«15Nm	«18Nm	«22Nm	

4. Installation

Veuillez vous référer au schéma de raccordement des tubes et au plan d'installation figurant sur la plaque signalétique. De plus, le client doit configurer le raccordement des tubes avec précision et installer l'échangeur de chaleur à plaques brasées verticalement.



Si la canalisation subit des vibrations, une longueur importante et une dilatation thermique élevée peuvent affecter l'échangeur de chaleur à plaques brasées. Il est donc recommandé d'utiliser les dispositifs suivants : installer un coussinet en caoutchouc entre l'échangeur et son support ; un compresseur équipé d'un amortisseur ; et utiliser des tubes annelés ou d'autres dispositifs d'amortissement pour les tronçons de canalisation droite plus longs.





Upgrade · The Home Creator Way

PLATTENWÄRMETAUSCHER

MODELL: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60

MODELL: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.

Das Produkt entspricht den geltenden Normen und Vorschriften. Die Installation dieses Geräts muss allen anwendbaren Vorschriften entsprechen und es darf nur in gut belüfteten Bereichen betrieben werden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und

Inbetriebnahme des Geräts.

PARAMETER LIST

Modell	EATB12-30	EATB12-40	EATB12-60
Abmessung (mm) (Länge * Breite * Dicke)	190*76*84	190*76*108	190*76*158
Maximaler Betriebsdruck (MPa)	3	3	3
Panel Menge (Stück)	40	30	60
Nettogewicht (kg)	2	2,5	3.3
Gross Gewicht (kg)	2,5	3	3.8

PART LIST

Modell	Bild	CB07	CB08	CB09	CB10	CB12
EATB12-30						
EATB12-40						
EATB12-60						

SECURITY & WARNINGS

1. Dieses Produkt sollte zum Schweißen von Stutzen unter Verwendung von Kältemittel verwendet werden, um Kältemittelleckagen zu vermeiden.
2. Wenn sich ungelöste Feststoffe wie Sand, Unkraut, Blätter und andere Fasern im Wasser befinden, verstopfen die Kanäle leicht; wir

empfehlen daher die Verwendung eines Siebs mit einer Maschenweite von 40 bis 70, um Verstopfungen zu vermeiden.

3. Jeder Wärmetauscher kann bei Temperaturen unter Null Grad einfrieren. Das Einfrieren im Inneren des Wärmetauschers führt zu strukturellen Schäden und Leckagen. Tritt eine Leckage im Verdampfer auf, kann sogar der Kompressor zerstört werden. Solche schwerwiegenden Folgen erfordern besondere Aufmerksamkeit.

4. Äußeres Einfrieren. Befindet sich ein Verdampfer oder Kondensator im Freien, kann der Wärmetauscher im Winter einfrieren. Um ihn vor niedrigen Temperaturen zu schützen, ist ein Abfluss unbedingt erforderlich. Lassen Sie das Wasser ab, wenn der Wärmetauscher nicht benutzt wird, und erhitzen Sie das Wasser während des Gebrauchs weiter. Die Zugabe von Glykol zum Wasser ist ebenfalls eine wirksame Methode.

5. Geeignetes Medium:

- * Alle Kältemittel außer Ammoniak und Chlor, deionisiertes Wasser

- * Wasser, Dampf

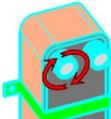
- * Öl, organische Lösungsmittel, Gas

- * pH 6~8

OPERATION

Schraubgewindeverbindung

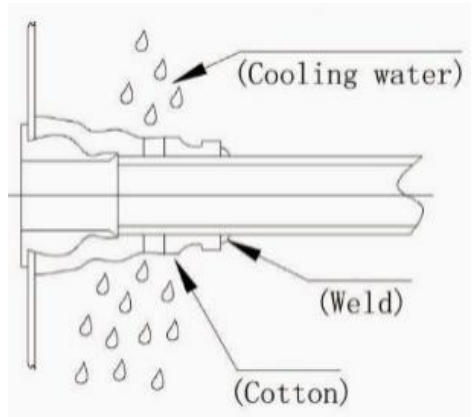
Um die Bauteile nicht zu beschädigen, darf die Verbindung zwischen BPHE und dem Bauteil nicht belastet werden. Verwenden Sie eine Schraubkappe und einen Dichtring zur Luftabdichtung. Verwenden Sie das Ergometer und die Daten in der Tabelle, um die Gewindeverbindung herzustellen.

Modell	Drehmoment	
EATB12	《170 Nm	

EATB15	《170 Nm
EATB23	《350 Nm
EATB25/28	《400 Nm
EATB52/61	《400 Nm
EATB85/95	《1000 Nm
EATB120/128	《1000 Nm

1. Kupferlötverbindung

Reinigen Sie die Schweißnahtoberfläche mit einer Bürste, die mit Chlorat-Lötlösungsmittel bestrichen ist, und verwenden Sie 40-50 Silberlötstäbe zum Schweißen; die maximale Temperatur darf 650 °C nicht überschreiten; Kühlwasser wird auf der Wasserseite und in der Nähe der Schweißabteilung zugeführt, um eine angemessene Kühlung zu gewährleisten, und auf der Kältemittelseite wird Chlor zur Oxidation eingespritzt.



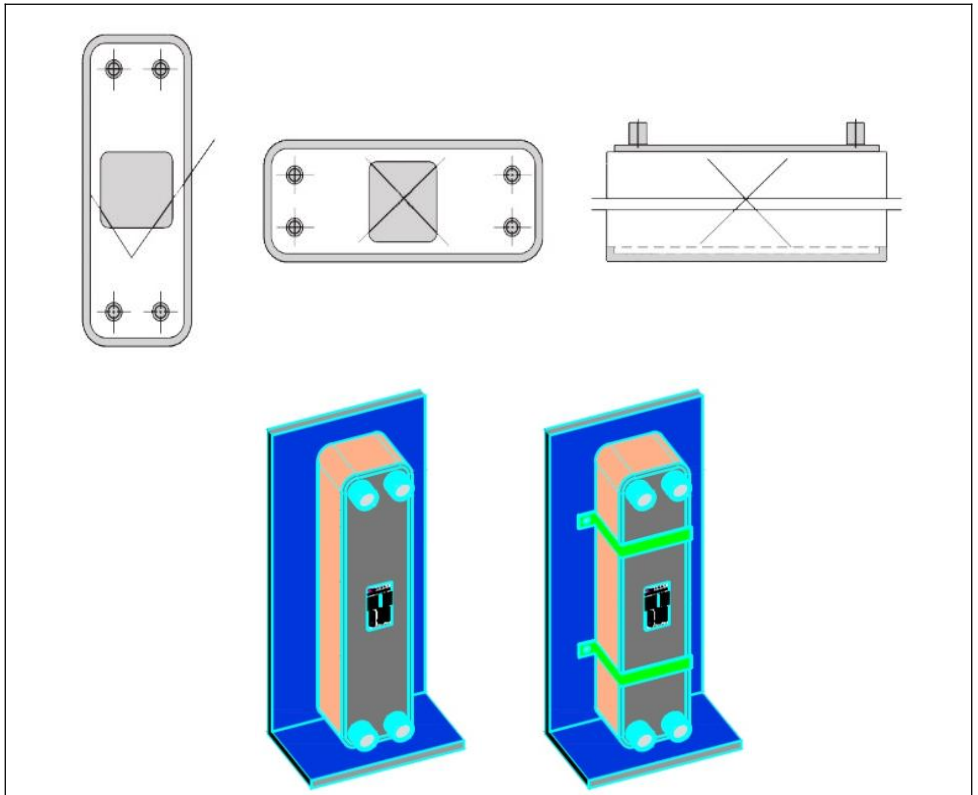
2. Schraubbefestigung

Um zu vermeiden, dass ein zu hohes Drehmoment zum Lösen der Schraube und zur Verformung der hinteren Abdeckplatte führt, verwenden Sie zum Anziehen der Schraube den Messschlüssel gemäß den in der Tabelle aufgeführten Daten.

Klecks	M6	1/4"	M8	M10	M12	
Drehmoment	《10Nm	《12Nm	《15Nm	《18Nm	《22Nm	

4. Installation

Bitte beachten Sie die Anschlusszeichnung der Rohre auf dem Typenschild sowie die Installationszeichnung. Darüber hinaus muss der Kunde die Anschlussrohre präzise konfigurieren und den gelöteten Plattenwärmetauscher vertikal montieren.



Bei Vibrationen in der Rohrleitung, längeren Rohren und höherer Wärmeausdehnung kann sich dies auf den gelöteten Plattenwärmetauscher auswirken. Es empfiehlt sich, folgende Maßnahmen zu ergreifen: Einbau einer Gummipufferplatte zwischen Plattenwärmetauscher und Halterung; Verwendung eines Kompressors mit Stoßdämpfer; und bei längeren geraden Rohren die Verwendung von Wellrohren oder anderen Dämpfungselementen.





Upgrade · The Home Creator Way

SCAMBIATORE DI PIASTRE

MODELLO: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60

MODELLO: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.

Il prodotto è conforme agli standard e alle normative vigenti. L'installazione di questo dispositivo deve essere conforme a tutte le normative applicabili e il suo utilizzo deve avvenire esclusivamente in aree ben ventilate. Si prega di leggere il manuale d'uso prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura.

PARAMETER LIST

Modello	EATB12-30	EATB12-40	EATB12-60
Dimensione (mm) (lunghezza*larghezza*s pessore)	190*76*84	190*76*108	190*76*158
Pressione massima di esercizio (MPa)	3	3	3
Pannello Quantità (pz)	40	30	60
peso netto (kg)	2	2.5	3.3
peso del goss (kg)	2.5	3	3.8

PART LIST

modello	immagine	CB07	CB08	CB09	CB10	CB12
EATB12-30						
EATB12-40						
EATB12-60						

SECURITY & WARNINGS

1. Questo prodotto deve essere utilizzato per la saldatura di raccordi che impiegano refrigerante, al fine di evitare perdite di refrigerante.
2. Se nell'acqua sono presenti solidi non disciolti come sabbia, erbacce, foglie e altre fibre, i canali si ostruiscono facilmente; si consiglia di utilizzare un filtro a maglie di 40-70 mesh per evitare ostruzioni.

3. Qualsiasi scambiatore di calore può congelarsi quando la temperatura è sotto zero. Il congelamento all'interno dello scambiatore di calore provoca danni strutturali e perdite. Se si verificano perdite nell'evaporatore, anche il compressore potrebbe danneggiarsi irreparabilmente. È necessario prestare particolare attenzione a tali gravi conseguenze.

4. Congelamento esterno. Se un evaporatore o un condensatore si trova all'esterno, lo scambiatore di calore potrebbe congelarsi in inverno. Per proteggerlo dalle basse temperature, è indispensabile installare un sistema di drenaggio. Scaricare l'acqua quando lo scambiatore non viene utilizzato e continuare a riscaldarla quando è in uso. Anche l'aggiunta di glicole all'acqua è un metodo efficace.

5. Mezzo adatto:

- * Qualsiasi refrigerante eccetto ammoniaca e cloro acqua deionizzata

- * acqua, vapore

- * olio, solventi organici, gas

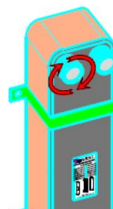
- * pH 6~8

OPERATION

Collegamento a vite

Per evitare pericoli ai componenti, non ci sarà alcun carico sul collegamento tra BPHE e il pezzo; è necessario utilizzare un tappo a vite e un cerchio ermetico per garantire la tenuta all'aria. Utilizzare l'ergometro per fare riferimento ai dati nella tabella per realizzare il collegamento filettato.

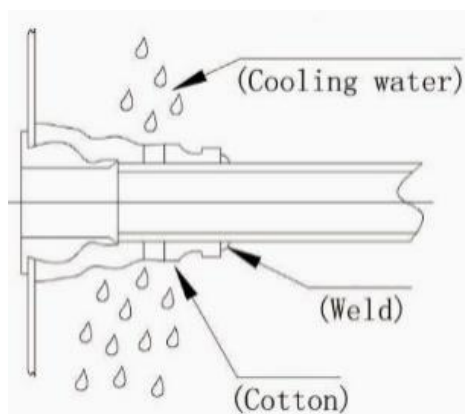
Modello	Coppia
EATB12	《170 Nm
EATB15	《170 Nm



EATB23	《350 Nm
EATB25/28	《400 Nm
EATB52/61	《400 Nm
EATB85/95	《1000 Nm
EATB120/128	《1000 Nm

1. Collegamento per brasatura del rame

Pulire la superficie di saldatura con una spazzola sul flusso di brasatura al clorato, utilizzando 40-50 bacchette a base d'argento per la saldatura; la temperatura massima non deve superare i 650 °C; l'acqua di raffreddamento sul lato acqua e nelle vicinanze del reparto di saldatura deve imporre un raffreddamento adeguato e l'iniezione sul lato refrigerante con cloro per l'ossidazione.



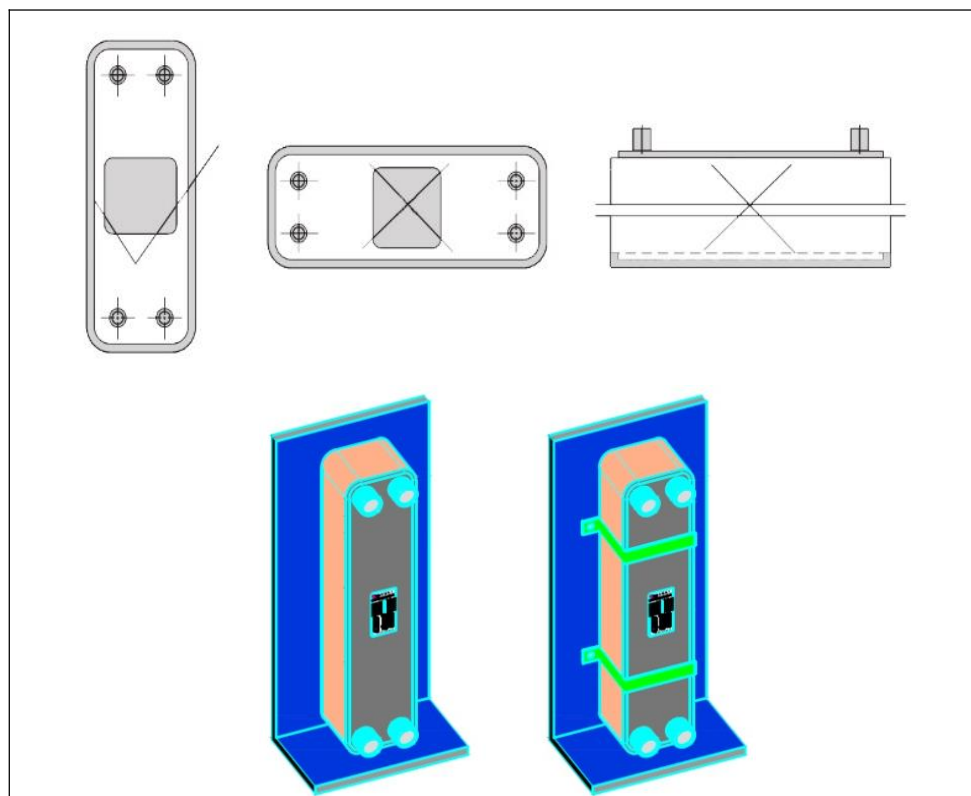
2. Fissaggio con bulloni

Per evitare che una coppia eccessiva provochi lo svitamento del bullone e la deformazione della piastra di copertura posteriore, utilizzare la chiave dinamometrica secondo i dati riportati nella tabella per serrare il bullone.

Macchia	M6	1/4"	M8	M10	M12	
Coppia	« 10Nm	« 12Nm	« 15Nm	« 18Nm	« 22Nm	

4. Installazione

Si prega di fare riferimento allo schema dei tubi di collegamento e al disegno di installazione riportati sulla targhetta. Inoltre, il cliente deve configurare correttamente i tubi di collegamento e installare lo scambiatore di calore a piastre brasate in posizione verticale.



Se la tubazione presenta vibrazioni, tubi più lunghi e una maggiore dilatazione termica influiranno sullo scambiatore di calore a piastre brasate, è consigliabile adottare i seguenti accorgimenti: installare un cuscinetto di gomma tra lo scambiatore di calore a piastre brasate e la staffa; utilizzare un compressore con ammortizzatore e, in caso di tubi rettilinei più lunghi, utilizzare tubi corrugati o altri dispositivi di smorzamento.





Upgrade · The Home Creator Way

INTERCAMBIADOR DE PLACAS

MODELO: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60

MODELO: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.

El producto cumple con las normas y regulaciones pertinentes. La instalación de este dispositivo debe cumplir con todas las normativas aplicables y solo debe utilizarse en áreas bien ventiladas. Lea el manual de usuario antes de instalar y utilizar este equipo.

PARAMETER LIST

Modelo	EATB12-30	EATB12-40	EATB12-60
Dimensiones (mm) (largo*ancho*grosor)	190*76*84	190*76*108	190*76*158
Presión máxima de trabajo (MPa)	3	3	3
Panel Cantidad (unidades)	40	30	60
peso neto (kg)	2	2.5	3.3
peso de goss (kg)	2.5	3	3.8

PART LIST

modelo	imagen	CB07	CB08	CB09	CB10	CB12
EATB12-30						
EATB12-40						
EATB12-60						

SECURITY & WARNINGS

1. Este producto debe utilizarse para soldar espigas que utilizan refrigerante para evitar fugas de refrigerante.
2. Si hay sólidos no disueltos como arena, maleza, hojas y otras fibras en el agua, los canales se obstruyen fácilmente; recomendamos usar un colador de malla 40-70 para evitar la obstrucción.
3. Cualquier intercambiador de calor puede congelarse cuando la temperatura está por debajo de cero. La congelación en el interior del

intercambiador de calor provocará daños estructurales y fugas. Si se produce una fuga en el evaporador, incluso el compresor podría resultar destruido. Estas graves consecuencias deben tomarse muy en serio.

4. Congelación externa. Si un evaporador o condensador se encuentra al aire libre, el intercambiador de calor podría congelarse en invierno. Para protegerlo de las bajas temperaturas, es imprescindible instalar un drenaje. Vacíe el agua cuando el intercambiador no esté en uso y mantenga el agua caliente durante su funcionamiento. Añadir glicol al agua también es un método eficaz.

5. Medio adecuado:

- * Cualquier refrigerante excepto amoníaco y agua desionizada con cloro.

- * agua, vapor

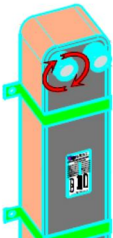
- * aceite, disolventes orgánicos, gas

- * PH 6~8

OPERATION

Enlace de rosca de tornillo

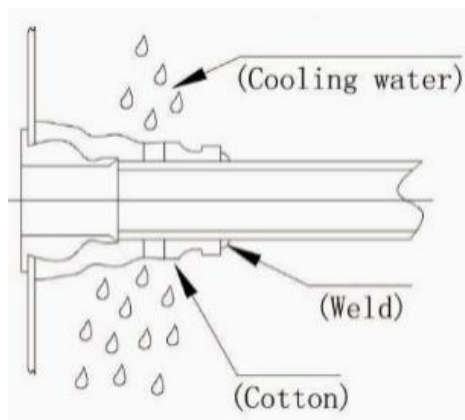
Para evitar daños a los componentes, no se aplicará ninguna carga al enlace entre el BPHE y la pieza; se debe utilizar una tapa roscada y un anillo hermético para garantizar la estanqueidad. Para realizar el roscado del enlace, consulte los datos de la tabla del ergómetro.

Modelo	Esfuerzo de torsión	
EATB12	《170 Nm	
EATB15	《170 Nm	

EATB23	《350 Nm
EATB25/28	《400 Nm
EATB52/61	《400 Nm
EATB85/95	《1000 Nm
EATB120/128	《1000 Nm

1. Enlace de soldadura fuerte de cobre

Limpie la superficie de soldadura con un cepillo sobre el fundente de soldadura fuerte de clorato, utilizando varillas a base de plata de 40-50 para soldar; la temperatura máxima no debe exceder los 650 °C; inyecte agua de refrigeración en el lado del agua y en las proximidades del departamento de soldadura para imponer una refrigeración adecuada y la inyección de cloro en el lado del refrigerante para la oxidación.



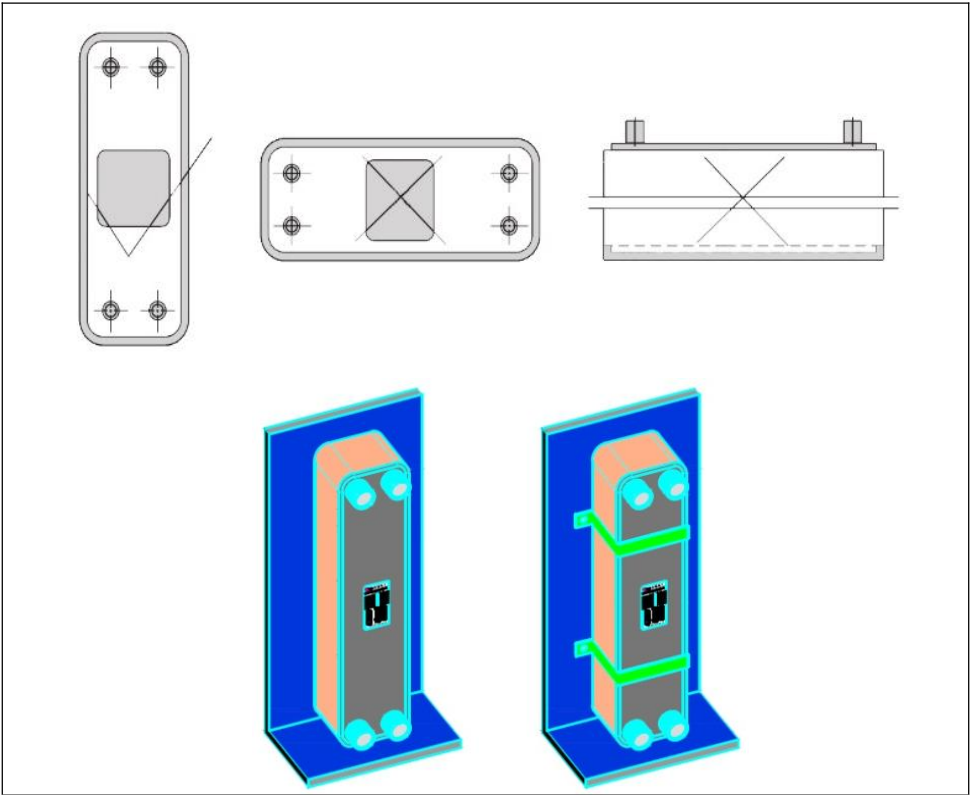
2. Fijación con pernos

Para evitar que un par de apriete excesivo provoque que el perno se suelte y que la placa de la cubierta trasera se deforme, utilice la llave dinamométrica según los datos que figuran en la tabla para apretar el perno.

Manch a	M6	1/4"	M8	M10	M12	
Esfuer zo de torsión	《10Nm	《12Nm	《15Nm	《18Nm	《22Nm	

4. Instalación

Consulte el esquema del tubo conectado y el plano de instalación de la placa de características. Además, el cliente debe configurar el tubo conectado correctamente e instalar el intercambiador de calor de placas soldadas verticalmente.



Si la tubería presenta vibraciones, mayor longitud y mayor dilatación térmica, esto afectará al intercambiador de calor de placas soldadas. Se recomienda considerar las siguientes medidas: instalar una almohadilla de goma entre el intercambiador de calor de placas soldadas y el soporte; utilizar un compresor con amortiguador; y emplear tubería corrugada u otros dispositivos de amortiguación cuando la tubería recta sea larga.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

WYMIENNIK PŁYTOWY

MODELE: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60

MODELE: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

Produkt jest zgodny z odpowiednimi normami i przepisami. Instalacja tego urządzenia musi być zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i powinno być ono użytkowane wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przed instalacją i użytkowaniem

urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

PARAMETER LIST

Model	EATB12-30	EATB12-40	EATB12-60
Wymiary (mm) (długość*szerokość* grubość)	190*76*84	190*76*108	190*76*158
Maksymalne ciśnienie robocze (Mpa)	3	3	3
Płyta Ilość (szt .)	40	30	60
masa netto (kg)	2	2,5	3.3
waga gossa (kg)	2,5	3	3.8

PART LIST

model	zdjęcie	CB07	CB08	CB09	CB10	CB12
EATB12-30						
EATB12-40						
EATB12-60						

SECURITY & WARNINGS

1. Produkt ten należy stosować do spawania króćców przy użyciu czynnika chłodniczego, aby zapobiec jego wyciekaniu.
2. Jeśli w wodzie znajdują się nierozpuszczone ciała stałe, takie jak piasek, chwasty, liście i inne włókna, kanały łatwo ulegają zablokowaniu;

zalecamy stosowanie sita o oczkach 40–70, aby uniknąć zatkania.

3. Każdy wymiennik ciepła może zamarznąć, gdy temperatura spadnie poniżej zera. Zamarzanie wewnątrz wymiennika ciepła spowoduje uszkodzenia konstrukcyjne i nieszczelności. Jeśli nieszczelność wystąpi w parowniku, nawet sprężarka może ulec zniszczeniu. Takie poważne konsekwencje należy zgłosić w pogotowiu.

4. Przemarzanie zewnętrzne. Jeśli parownik lub skraplacz znajduje się na zewnątrz, wymiennik ciepła może zamarznąć zimą. Aby chronić go przed niskimi temperaturami, konieczne jest zainstalowanie odpływu. Spuszczaj wodę, gdy wymiennik nie jest używany, i podgrzewaj wodę, gdy jest w użyciu. Dodanie glikolu do wody jest również skuteczną metodą.

5. Odpowiednie medium:

* Wszelkie czynniki chłodnicze z wyjątkiem amoniaku i chloru, woda DI

* woda, para wodna

* olej, rozpuszczalniki organiczne, gaz

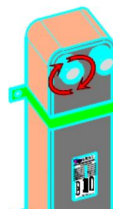
* pH 6~8

OPERATION

Łącznik gwintowany

Aby uniknąć zagrożenia dla komponentów, połączenie między wymiennikiem ciepła BPHE a elementem nie będzie obciążone; do uszczelnienia należy użyć nakrętki i pierścienia uszczelniającego. Użyj ergometru, aby sprawdzić dane w tabeli i wykonać połączenie gwintowane.

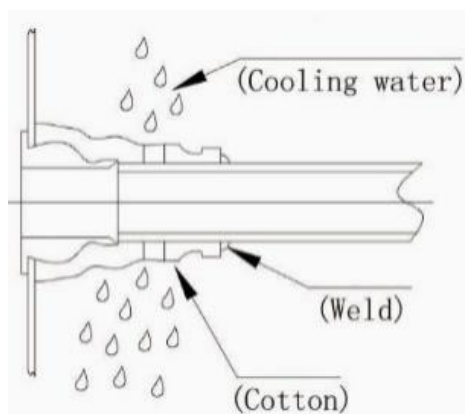
Model	Moment obrotowy
EATB12	《170 Nm
EATB15	《170 Nm



EATB23	《350 Nm
EATB25/28	《400 Nm
EATB52/61	《400 Nm
EATB85/95	《1000 Nm
EATB120/128	《1000 Nm

1. Miedziane złącze lutownicze

Oczyścić powierzchnię spoiny szczotką na lutowaniu lutowniczym chloranowym, używając prętów na bazie srebra 40-50 do spawania; maksymalna temperatura nie przekracza 650 °C; chłodząca woda do strony wodnej i w pobliżu działu spawalniczego w celu zapewnienia odpowiedniego chłodzenia oraz wtrysku czynnika chłodniczego z chlorem w celu utlenienia.



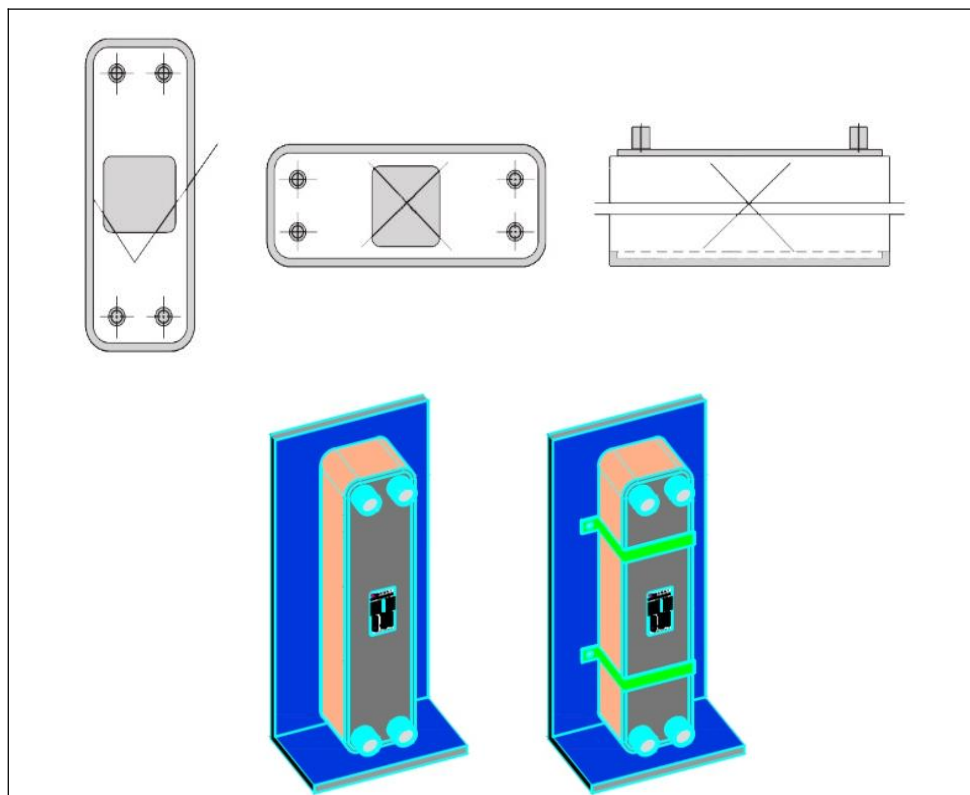
2. Mocowanie śrubowe

Aby uniknąć nadmiernego momentu obrotowego, który mógłby spowodować odkręcenie się śruby i odkształcenie tylnej pokrywy, do dokręcenia śruby należy użyć klucza pomiarowego zgodnie z danymi podanymi w tabeli.

Plama	M6	1/4"	M8	M10	M12	
Moment obrotowy	«10 Nm	«12 Nm	«15 Nm	«18 Nm	«22 Nm	

4. Instalacja

Proszę zapoznać się ze szkicem podłączonej rury i rysunkiem montażowym na tabliczce znamionowej. Ponadto klient powinien dokładnie skonfigurować podłączoną rurę i zamontować lutowany płytowy wymiennik ciepła w pozycji pionowej.



Jeśli rurociąg jest narażony na drgania, jest dłuższy i ma większą rozszerzalność cieplną, co wpłynie na lutowany płytowy wymiennik ciepła, warto rozważyć zastosowanie następujących rozwiązań: zamontowanie gumowej podkładki między lutowanym płytowym wymiennikiem ciepła a wspornikiem; zastosowanie sprężarki z amortyzatorem oraz rury karbowanej lub innych elementów tłumiących, gdy prosta rura jest dłuższa.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

PLATENWISSELAAR

MODEL: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60

MODEL: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.

Het product voldoet aan de relevante normen en voorschriften. De installatie van dit apparaat moet voldoen aan alle geldende voorschriften en het mag alleen worden gebruikt in goed geventileerde ruimtes. Lees de gebruikershandleiding voordat u dit apparaat installeert en gebruikt.

PARAMETER LIST

Model	EATB12-30	EATB12-40	EATB12-60
Afmeting (mm) (lengte*breedte*dikte)	190*76*84	190*76*108	190*76*158
Maximale werkdruk (MPa)	3	3	3
Paneel Aantal (stuks)	40	30	60
nettogewicht (kg)	2	2.5	3.3
goss gewicht (kg)	2.5	3	3.8

PART LIST

model	afbeelding	CB07	CB08	CB09	CB10	CB12
EATB12-30						
EATB12-40						
EATB12-60						

SECURITY & WARNINGS

1. Dit product dient te worden gebruikt voor het lassen van kranen met behulp van koelmiddel om lekkage van koelmiddel te voorkomen.
2. Als er onopgeloste vaste stoffen zoals zand, onkruid, bladeren en andere vezels in het water zitten, raken de kanalen gemakkelijk verstopt; we raden aan een zeef met een maaswijdte van 40-70 mesh te gebruiken om verstopping te voorkomen.

3. Elke warmtewisselaar kan bevroren bij temperaturen onder nul. Bevriezing in de warmtewisselaar leidt tot structurele schade en lekkage. Als er lekkage optreedt in de verdamper, kan zelfs de compressor beschadigd raken. Aan dergelijke ernstige gevolgen moet speciale aandacht worden besteed.

4. Externe bevriezing. Als een verdamper of condensor zich buiten bevindt, kan de warmtewisselaar in de winter bevroren. Om deze tegen lage temperaturen te beschermen, is het essentieel om een afvoer te installeren. Voer het water af wanneer de warmtewisselaar niet in gebruik is en blijf het water verwarmen wanneer deze wel in gebruik is. Het toevoegen van glycol aan het water is ook een effectieve methode.

5. Geschikt medium:

* Alle koelmiddelen behalve ammoniak en chloor. Gedemineraliseerd water.

* water, damp

* olie, organische oplosmiddelen, gas

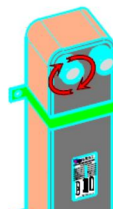
* pH 6~8

OPERATION

Schroefdraadlink

Om schade aan de componenten te voorkomen, mag er geen belasting op de verbinding tussen de BPHE en het onderdeel komen; gebruik een schroefdoop en een luchtdichte ring om de verbinding luchtdicht te maken. Gebruik de ergometer en raadpleeg de gegevens in de tabel om de schroefdraadverbinding te maken.

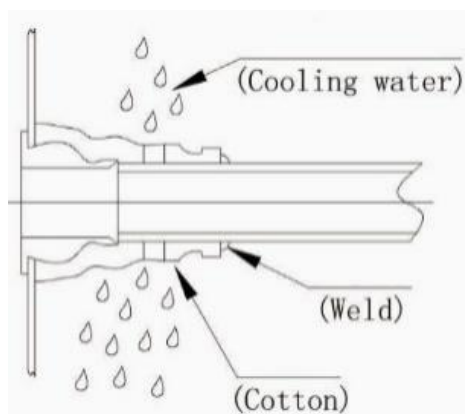
Model	Koppel
EATB12	《170 Nm
EATB15	《170 Nm



EATB23	《350 Nm
EATB25/28	《400 Nm
EATB52/61	《400 Nm
EATB85/95	《1000 Nm
EATB120/128	《1000 Nm

1. Koperen soldeerverbinding

Reinig het lasoppervlak met een borstel en breng een chloorhoudend soldeerfluxmiddel aan. Gebruik 40-50 zilverhoudende lasstaven voor het lassen. De maximale temperatuur mag niet hoger zijn dan 650 °C. Voer koelwater toe aan de waterzijde en in de omgeving van de lasafdeling om te zorgen voor voldoende koeling. Injecteer chloor in het koelmiddel aan de oxidatiezijde.



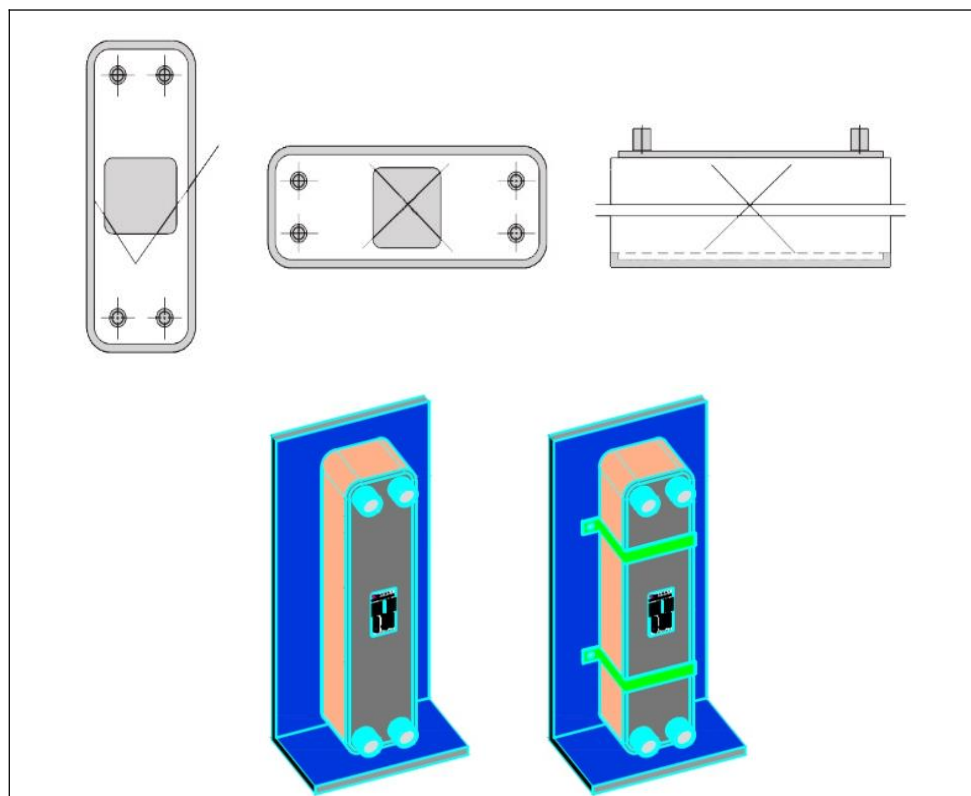
2. Boutbevestiging

Om te voorkomen dat een te hoog koppel ertoe leidt dat de bout losraakt en de achterplaat vervormt, dient u de bout vast te draaien met de juiste steeksleutel volgens de gegevens in de tabel.

Vlek	M6	1/4"	M8	M10	M12	
Koppe I	«10Nm	«12Nm	«15Nm	«18Nm	«22Nm	

4. Installatie

Raadpleeg de schematische weergave van de aangesloten buizen op het typeplaatje en de installatietekening. Bovendien dient de klant de aangesloten buizen nauwkeurig te configureren en de gesoldeerde platenwarmtewisselaar verticaal te installeren.



Als de leiding trillingen vertoont, een langere buis heeft en een hogere thermische uitzetting, kan dit de gesoldeerde platenwarmtewisselaar beïnvloeden. U kunt overwegen de volgende maatregelen te nemen: een rubberen pad tussen de gesoldeerde platenwarmtewisselaar en de beugel; een compressor met schokdemper; en het gebruik van gegolfde buizen of andere dempingsvoorzieningen bij langere rechte buizen.





Upgrade · The Home Creator Way

PLATTVÄXLARE

MODELL: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60

MODELL: EATB12-40/EATB12-30/EATB12-60



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.

Produkten uppfyller relevanta standarder och föreskrifter. Installationen av denna enhet måste uppfylla alla tillämpliga föreskrifter och den bör endast användas i välventilerade utrymmen. Läs användarmanualen innan du installerar och använder denna utrustning.

PARAMETER LIST

Modell	EATB12-30	EATB12-40	EATB12-60
Mått (mm) (längd * bredd * tjocklek)	190*76*84	190*76*108	190*76*158
Maximalt arbetstryck (Mpa)	3	3	3
Panel Antal (st)	40	30	60
nettovikt (kg)	2	2,5	3.3
vikt (kg)	2,5	3	3,8

PART LIST

modell	bild	CB07	CB08	CB09	CB10	CB12
EATB12-30						
EATB12-40						
EATB12-60						

SECURITY & WARNINGS

1. Denna produkt bör användas för svetsning av muffar med köldmedium för att undvika köldmedieläckage.
2. Om olösta fasta ämnen som sand, ogräs, löv och andra fibrer finns i vattnet, blockeras kanalerna lätt; vi rekommenderar att använda en sil med 40~70 mesh för att undvika blockering.

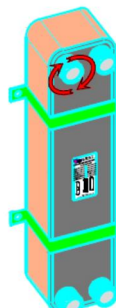
3. Alla värmeväxlare kan frysa när temperaturen sjunker under noll. Frysning inuti värmeväxlaren kommer att resultera i strukturella skador och läckage. Om läckage uppstår i förångaren kan även kompressorn förstöras. Sådana allvarliga konsekvenser bör beaktas särskilt.
4. Utvändig frysning. Om en förångare eller kondensor står utomhus kan värmeväxlaren frysa på vintern. För att skydda den från låga temperaturer är det absolut nödvändigt att installera ett dräneringsrör. Töm ut vattnet när växlaren inte används och fortsätt värma vattnet när den används. Att tillsätta glykol i vattnet är också en effektiv metod.
5. Lämpligt medium:
- * Alla köldmedier förutom ammoniak och klor-avjoniserat vatten
 - * vatten, ånga
 - * olja, organiska lösningsmedel, gas
 - * pH-värde 6 – 8

OPERATION

Skruvgängad länk

För att undvika fara för komponenterna kommer det inte att finnas någon belastning på länken mellan BPHE och stycket; du behöver använda en skruvkork och en lufttät cirkel för att lufttäta. Använd ergometern för att hänvisa till data i tabellen för att göra skruvgänglänken.

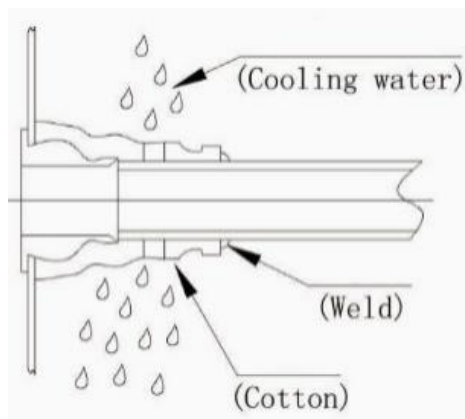
Modell	Vridmoment
EATB12	170 Nm
EATB15	170 Nm
EATB23	《350 Nm
EATB25/28	《400 Nm



EATB52/61	《400 Nm	
ÄTB85/95	1000 Nm	
EATB120/128	1000 Nm	

1. Kopparlödningslänk

Rengör svetsytans borste på kloratlödningsflussmedlet. Använd 40-50 silverbaserade stavar för svetsning; maxtemperaturen får inte överstiga 650 °C; kylvatten till vattensidan och i närheten av svetsavdelningen för att ge lämplig kylning och injicera klor på köldmediesidan för att oxidera.



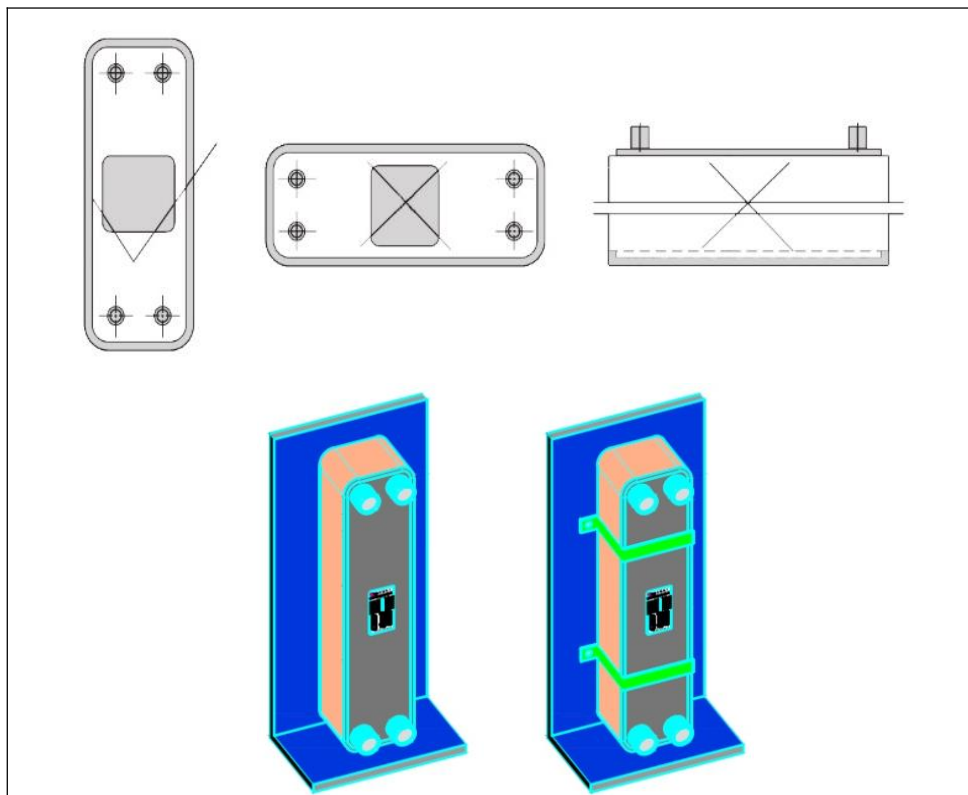
2. Bultfästning

För att undvika att för högt vridmoment leder till att bulten lossnar och att bakplattan deformeras, använd en mätnyckel enligt uppgifterna i tabellen för att dra åt bulten.

Utplåna	M6	1/4"	M8	M10	M12	
Vridmoment	10 Nm	12 Nm	15 Nm	18 Nm	《22 Nm	

4. Installation

Se skiss och installationsritning för anslutna rör på typskylten. Dessutom bör kunden konfigurera det anslutna röret noggrant och installera den lödda plattvärmväxlaren vertikalt.



Om rörledningen har vibrationer, längre rör och högre termisk expansion, vilket kommer att påverka den lödda plattvärmväxlaren, bör du överväga att använda följande anordningar: installera en gummimatta mellan den lödda plattvärmväxlaren och fästet; installera en kompressor med stötdämpare och använd korrugerade rör eller andra dämpningsanordningar när det raka röret är längre.

